

VOLVO

Volvo Car Corporation

EEC nr : E6*94/20*0151*00

Valeur-D-waarde : 10.00 KN

Valeur-S-waarde ↓ : 75 kg

Max. → : 1800 kg

VOLVO

N° : 1169

Type : S80 4D/4P

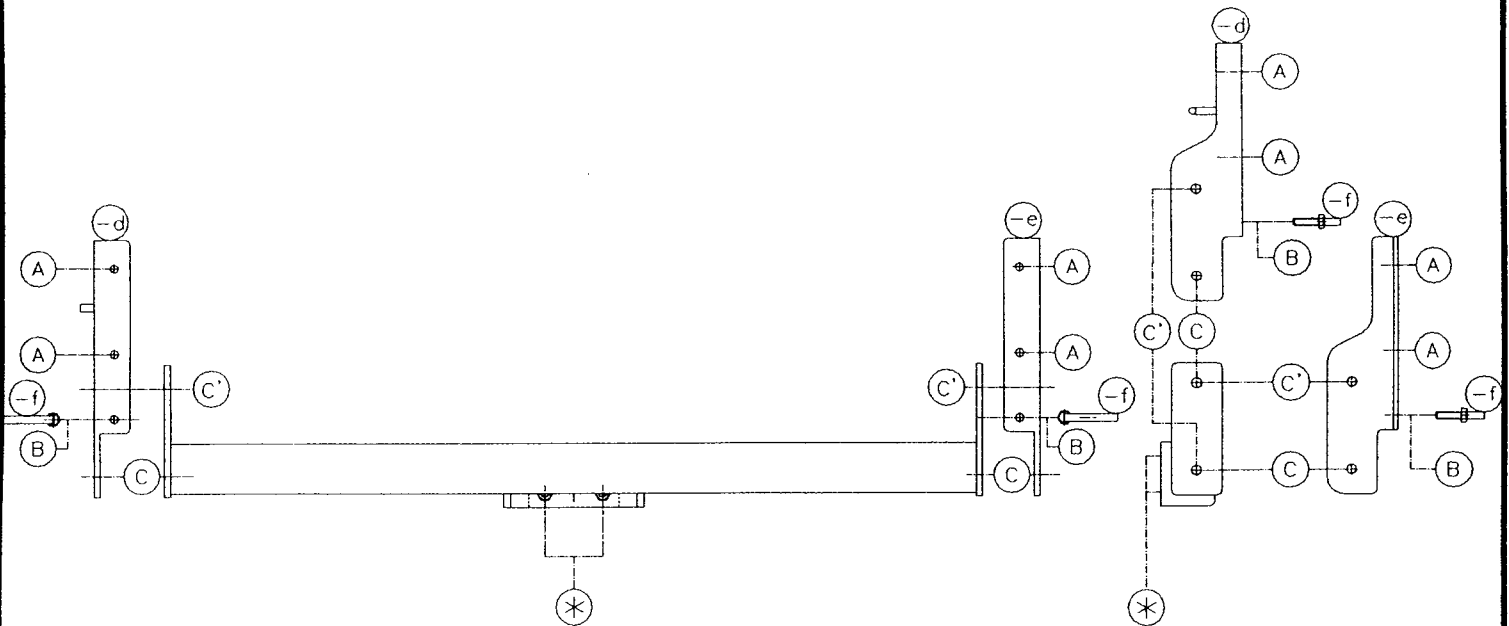
Model : 1999 -

Samenstelling

1 trekhaak ref.1169 (*)
 1 bolstang T43M006 of T35M006 (*)
 4 bouten M12x40 (*)
 1 veiligheidsschakel (*)
 6 bouten M12-35 (A-C)
 2 bouten (-f) M12-35 + moeren (B)
 2 bouten M12-35 + moeren (C')
 10 snapmoeren NFJ 2004-4
 10 bolkopvijzen met kruisindruk

Composition

1 attelage ref.1169 (*)
 1 tige-boule T43M006 ou T35M006 (*)
 4 bouten M12x40 (*)
 1 anneau de sécurité (*)
 6 boulons M12-35 (A-C)
 2 boulons (-f) M12-35 + écrous (B)
 2 boulons M12-35 + écrous (C')
 10 écrous pince auto-freinés NJF 2004-4
 10 vis à tête ronde avec rondelle pressee à empreinte cruciform


TREKHAKEN  ATTELAGES

GDW N.V.

Hoogmolenwegel 23

B-8790 WAREGEM

Tel. 32 (0) 56/60.42.12

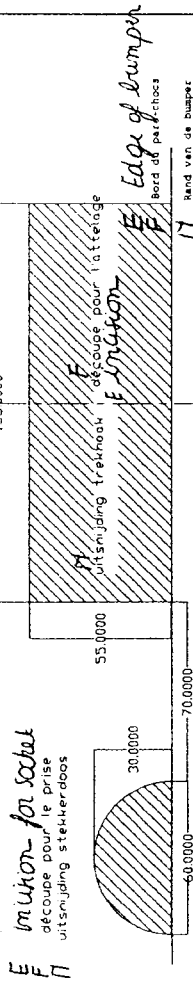
Fax 32 (0) 56/60.01.93



Montagehandleiding

- 1/ Bumper demonteren en uitlaat losmaken van de support, rechts de sleepoog en de support van de uitlaat definitief verwijderen.
- 2/ Breng via de openingen achteraan in het voertuig de monteerstukken (-f) in het chassis en plaats ze in de voorziene boringen achterin het chassis. Plaats nu de monteerstukken (-e) en (-d) tegen de onderkant van de chassis met (A) op de voorziene schroefboringen en (B) op de ingebrachte bout. Breng de bouten en moeren aan maar niets vastschroeven.
- 3/ Plaats de trekhaak met (C) en (C') op (C) en (C') van de reeds gemonteerde stukken (-e) en (-d), breng de bouten in en alles degelijk aanspannen.
- 4/ Bevestig de uitlaat achteraan aan de support die op trekhaak staat.
Voor men de bumper terugplaatst maakt men in het midden van bumper een insnijding (zie tekening).

5/ Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen.



Manuel de montage

- 1/ Démontez le pare-chocs et l'échappement du support, supprimer l'anneau de traction et le support de l'échappement définitivement.
- 2/ Mettre les pièces de montage (-f) dans les ouvertures dans le chassis sur les forages prévus à l'arrière dans le chassis. Placer les pièces de montage (-e) et (-d) contre l'en-dessous du chassis avec (A) sur les forages filetés et (B) sur le boulon déjà mise. Mettre les boulons et écrous mais ne rien serrer.
- 3/ Placer l'attelage avec (C) et (C') sur (C) et (C') des pièces de montage (-e) et (-d), mettre les boulons et bien serrer.
- 4/ Fixer l'échappement au support sur l'attelage. Avant de remettre le pare-chocs il faut faire une découpe au milieu du pare-chocs (voire dessin).
- 5/ Monter le (*) et bien fixer le tout.

M.B.
Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgespat bij het boren dat men geen remleiding of elektriciteitsdraden beschadigt.
Remarque
Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consultez votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.

GENERAL INSTRUCTIONS:

MUST BE KEPT IN THE VEHICLE

Fitting:

- Make sure that the tow bar has not been damaged during transport and it is the right reference for the vehicle.
- Read the fitting instruction before starting and follow them very precisely during the fitting.
- Present the tow bar under the car first to check if all points are right.
- If holes have to be drilled, check that no wires can be damaged, remove all soundproofing material, clean and protect the drilled holes with an anticorrosive product.
- If the vehicle is equipped with special bumpers (sport or tuning parts...) first contact the technical service of GDW to be sure that the tow bar can be fitted.

Guarantee:

- The indicated towing weight, "D" and "S" values may not be exceeded
- The tow bar has to be checked after 1.000 km and every year:
 - o All bolts should be checked and retightened if necessary
 - o Repair any damage to the paint finish
 - o Replace any damaged components
 - o Parts of the detachable tow bars must be kept well greased.

Use:

- If the towing ball covers the number plate or the fog light, it must always be removed when no trailer is used.

WICHTIGE RATSCHLÄGE:

IN FAHRZEUG BEWAHREN

Montage:

- Vor Anfang von Montage muss Anhängerkupplung auf Transportschade kontrolliert werden.
- Aufmerksam Anbauanleitung zu Rate ziehen. Alle Anweisungen sollen gefolgt werden.
- Erst Anhängerkupplung auf Fahrzeug präsentieren, danach montieren.
- Vor dem Bohren von Löcher, nachprüfen ob anwesende Kabels nicht beschädigt werden können.
- Dröhnschutz und Unterbodenschutz entfernen. Gebohrte Löcher und Karosserieteile mit einer Korrosionsschutzfarbe behandeln.
- Falls Fahrzeug keine Standardstoßstangen hat (spezielle Serie, Sportausführungen, Tuning...), muß Aussparung nachprüfen. Im Zweifelsfall, GDW kontaktieren.

Garantie:

- Die angegebenen max. Anhängelast, "D" en "S" Wert, möchten nicht überschritten werden.
- Nach 1.000 Km Gebrauch und wenigstens 1 Mal pro Jahr muss Anhängerkupplung nachgeprüft werden:
 - o Alle Bolzenverbindungen nachprüfen und nachziehen falls nötig.
 - o Beschädigung an Farbe wiederherstellen.
 - o Falls Anhängerkupplung durch eine Extreme Belastung getreift wird muss diese ersetzt werden.
 - o Die Interne Teile von abnehmbar System einfeilen.

Gebrauch:

- Falls Kugel von Anhängerkupplung Kennzeichen oder Nebelscheinwerfer ganz oder zum Teil bedeckt muß diese, **wann nicht gebraucht, entfernt werden.**